

# comisión del codex alimentarius



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES  
UNIDAS PARA LA AGRICULTURA  
Y LA ALIMENTACIÓN

ORGANIZACIÓN  
MUNDIAL  
DE LA SALUD



OFICINA CONJUNTA: Viale delle Terme di Caracalla 00153 ROMA Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Tema 7 b) del programa

PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

COMITÉ EJECUTIVO DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

*60ª reunión, Sede de la FAO, Roma (Italia), 4-7 de diciembre de 2007*

RELACIONES ENTRE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS  
Y OTRAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

**Examen de las organizaciones internacionales no gubernamentales que gozan de la condición de observador**

## CORRIGENDUM

Este Corrigendum proporciona información actualizada sobre el párr. 15 y cuadros del 1 al 3 del Documento CX/EXEC 07/60/7 Parte II.

15. Después de la reclasificación, se constató que de las 43 OING restantes, i) 25 OING no habían probado que cumplían con las condiciones establecidas en el párrafo 2 de la sección 6, aunque cumplían las condiciones estipuladas en la letra a) de la sección 3 (cuadro 1)<sup>1</sup>; ii) 5 OING no habían probado que cumplían con las condiciones establecidas en la letra a) de la sección 3, aunque cumplían las condiciones establecidas en el párrafo 2 de la sección 6 (cuadro 2)<sup>2</sup>; iii) 4 OING no cumplían ni las condiciones enunciados en el párrafo 2 de la sección 6 ni las de la letra a) de la sección 3 (cuadro 3)<sup>3</sup>; y iv) 4 OING se habían extinguido o habían dejado de ejercer actividades (cuadro 4). Por último, a 30 de noviembre de 2007, la condición de 5 OING aún no está determinada, en espera de la presentación de información adicional.

<sup>1</sup> De ellas, 10 OING no respondieron a la solicitud formulada en el paso 2; 14 OING respondieron e indicaron que seguían interesadas por la labor del Codex; 1 OING contestó que ya no le interesaba la labor del Codex.

<sup>2</sup> De ellas, 1 OING no respondieron a la solicitud formulada en el paso 2; 4 OING contestaron que seguían estando interesadas por la labor del Codex.

<sup>3</sup> De ellas, 2 OING no respondieron a la solicitud formulada en el paso 2; 2 OING contestaron que seguían estando interesadas por la labor del Codex.

## CUADROS

**Cuadro 1: Las 25 organizaciones internacionales no gubernamentales que no probaron que cumplían con las condiciones establecidas en el párrafo 2 de la sección 6, aunque cumplían las condiciones estipuladas en la letra a) de la sección 3**

<b>Acrónimo</b>	<b>Denominación completa</b>	<b>No había contestado a 30 de noviembre</b>	<b>Ha manifestado su interés en el Codex</b>	<b>Ha manifestado su pérdida de interés en el Codex</b>
<b>AEEF</b>	Association européenne des exploitations frigorifiques	<b>x</b>		
<b>AFC</b>	Arab federation for Consumers		<b>x</b>	
<b>AIDA</b>	Association internationale de la distribution	<b>x</b>		
<b>ASPEC</b>	Association of sorbitol Producers within the EC			<b>x</b>
<b>CICIP</b>	Confédération internationale du commerce et de l'industrie des pailles fourrages tourbes et dérivés	<b>x</b>		
<b>CIMO</b>	European Fresh Produce Importers' Association	<b>x</b>		
<b>COLEACP</b>	Europe-Africa-Caribbean-Pacific Liaison Committee for the Promotion of Tropical Fruits, Off-Season Vegetables, Flowers, Ornamental Plants and Spices		<b>x</b>	
<b>COPANT</b>	Comisión Panamericana de Normas Técnicas		<b>x</b>	
<b>CPIV</b>	Comité permanent international du vinaigre		<b>x</b>	
<b>EAPA</b>	European Animal Protein Association		<b>x</b>	
<b>EFA</b>	European Federation of Allergy and Airways Diseases Patients' Association	<b>x</b>		
<b>EFFCA</b>	European Food and Feed Cultures Association		<b>x</b>	
<b>EHN</b>	European Heart Network		<b>x</b>	
<b>EOQ</b>	European Organization for Quality	<b>x</b>		
<b>ESPA</b>	European Salt Producers' Association		<b>x</b>	
<b>EUFIC</b>	European Food Information Council	<b>x</b>		
<b>EUVEPRO</b>	European Vegetable Protein Federation		<b>x</b>	
<b>FEPALE</b>	Federación Panamericana de Lechería		<b>x</b>	
<b>FIC Europe</b>	Fédération des industries des sauces condimentaires, de la moutarde et des fruits et légumes préparés à l'huile et au vinaigre de l'UE		<b>x</b>	
<b>IABA</b>	Inter-American Bar Association	<b>x</b>		

<b>IATCA</b>	International Auditor and Training Certification Association	<b>x</b>		
<b>ICUMSA</b>	International Commission for Uniform Methods of Sugar Analysis		<b>x</b>	
<b>OEITFL</b>	Organisation européenne des industries transformatrices de fruits et légumes		<b>x</b>	
<b>UECBV</b>	Union européenne du commerce du bétail et de la viande		<b>x</b>	
<b>UEITP</b>	Union européenne des industries de transformation de la pomme de terre	<b>x</b>		
<b>TOTAL</b>		<b>10</b>	<b>14</b>	<b>1</b>

**Cuadro 2: Las cinco OING que no probaron que cumplían con las condiciones establecidas en la letra a) de la sección 3, aunque cumplían las condiciones establecidas en el párrafo 2 de la sección 6**

<b>Acrónimo</b>	<b>Denominación completa</b>	<b>No había contestado a 30 de noviembre</b>	<b>Ha manifestado su interés en el Codex</b>
<b>49P</b>	49th Parallel Biotechnology Consortium		<b>x</b>
<b>CSPI</b>	Center for Science in the Public Interest <sup>4</sup>		<b>x</b>
<b>IBA</b>	Internacional Banana Association	<b>x</b>	
<b>IFT</b>	Institute of Food Technologists		<b>x</b>
<b>OFCA</b>	Organisation des fabricants de produits celluloseux alimentaires		<b>x</b>
<b>TOTAL</b>		<b>1</b>	<b>4</b>

**Cuadro 3: Las cuatro OING que no cumplían ni las condiciones enunciadas en el párrafo 2 de la sección 6 y ni las de la letra a) de la sección 3 (cuadro 3)**

<b>Acrónimo</b>	<b>Denominación completa</b>	<b>No había contestado a 30 de noviembre</b>	<b>Ha manifestado su interés en el Codex</b>
<b>IBWA</b>	Internacional Bottled Water Association		<b>x</b>
<b>IFIS</b>	Internacional Food Information Service	<b>x</b>	
<b>IPF</b>	Internacional Peanut Forum	<b>x</b>	
<b>WRO</b>	World Renderers Organization		<b>x</b>
<b>TOTAL</b>		<b>2</b>	<b>2</b>

<sup>4</sup> El CSPI, en su comunicación escrita, declaró que el CSPI es miembro fundador de la IACFO (Asociación Internacional de Organizaciones de Alimentos para el Consumidor), que goza de la condición de observador en el Codex.